

2016 HSC German Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Identifies when and where to meet	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

They are meeting at the front of the train station at 7.30.

Question 2

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

(A) Schnitzel

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the announcement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To let people know that the city centre is blocked. People can drive to the city centre again this afternoon.

Question 4

Criteria	Marks
• Expresses concisely the suggested changes of plan	3
• Expresses some of the suggested changes of plan but not in summary form	2
• Shows a good understanding of the text without summarising	1

Sample answer:

The parents should not drive this weekend. They should come by train or postpone to next weekend.

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of what the advertisement is about with detailed reference to the text	4
• Demonstrates some understanding of what the advertisement is about with some reference to the text	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

They might be interested because it is to raise funds for the children's hospital. The money will be used for buying laptops and computer games for the sick children. It is open to all comers of all ages. You only have to complete a minimum of one kilometre.

Question 6

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of Rolf's feelings during the conversation with detailed references from the text	4
• Demonstrates some understanding of Rolf's feelings during the conversation with some references from the text	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

At the beginning, Rolf is disappointed with his bad mark, as he is always the best in the class. After the teacher explains that he has written on the wrong topic, he begins to worry about how to tell his parents about his poor result. Finally, he accepts his mistake and is embarrassed. He apologises to the teacher.

Question 7

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of how the speakers' opinions differ with detailed reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of how the speakers' opinions differ with some reference to the text	3
• Demonstrates a basic understanding of how the speakers' opinions differ	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Daniel liked the film but Margaret didn't. Margaret thinks that the actors were too old for their roles but Daniel thought they were right. She found the love story boring but Daniel found it exciting and romantic.

Question 8

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive analysis of the extent to which Mr Schmidt's advice is helpful to Susanne with detailed reference to the text	5
• Shows a good understanding of the extent to which Mr Schmidt's advice is helpful to Susanne with reference to the text	4
• Provides a satisfactory analysis of the extent to which Mr Schmidt's advice is helpful to Susanne with some reference to the text	3
• Provides a basic analysis of the extent to which Mr Schmidt's advice is helpful to Susanne	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The advice is very helpful. It addresses both Susanne's problem with her studies and her problem with her parents. To help Susanne realise her dream, he suggests that she attend an evening course to improve her Biology. He also suggests that she could work for her parents to help pay for the course which should please her parents and solve her financial concerns.

Question 9

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of how Luisa tries to convince her father with detailed reference to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of how Luisa tries to convince her father with some reference to the text	4
• Demonstrates a satisfactory understanding of how Luisa tries to convince her father with some reference to the text	3
• Demonstrates a basic understanding of how Luisa tries to convince her father	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Luisa tries to convince her father by addressing all his concerns. She points out that she is not too young to drive as she is already 16 and all her friends are learning. She can learn at a driving school and practise with her uncle, so her father does not need to be nervous. She will also pay for the costs herself from her part-time job. As to her exams, she has always done well and her father has never worried about her marks before.

Section II — Reading

Question 10

Criteria	Marks
• Explains the advantages of the Swiss army cheese	3
• Provides some explanation of the Swiss army cheese	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It is a Swiss army cheese. It is in a tin, which is practical to take to school or on hikes. It is yummy and healthy.

Question 11 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

(D) To be strong and courageous.

Question 11 (b)

Criteria	Marks
• Completes the table in full with predictions made for next month	3
• Completes some of the table with predictions made for next month	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

	<i>Fische</i>	<i>Skorpion</i>
School	Super, even Chemistry	Problems with teachers
Relationships	Find a new girl/boy friend	Fight with friends and family
Part-time job	More money per hour	Not fun any more

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Identifies why Bettina was told to get out of the swimming pool	1

Sample answer:

She jumped into the water without a teacher present.

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Provides a good explanation of Bettina's emotional reaction	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She thought it was unfair not to be allowed to swim for two weeks. She was very angry.

Question 12 (c)

Criteria	Marks
• Identifies what happened in the change room	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

As the girls went to get changed after swimming, frogs jumped out of their clothes, and they ran out of the change room screaming.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what Katrin's plans for the holidays are	1

Sample answer:

To do a trip on the Rhine.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Provides a detailed explanation of why Manfred is surprised	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

As there are old and rich people on board and that would be dead boring.

Question 13 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of how Katrin justifies her decision	3
• Demonstrates some understanding of how Katrin justifies her decision	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She says it is cheaper to go on a barge, especially if she helps out to cook meals for example. She gets to look at the old and romantic towns on the river. Her friend did it last year and was totally excited by the trip and would only travel that way again.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Identifies why Mrs Schubert decided to play the saxophone	1

Sample answer:

She wanted to play an instrument with which she could easily travel.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive and perceptive understanding of why Mrs Schubert's new career is challenging and rewarding with detailed reference to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of why Mrs Schubert's new career is challenging and rewarding with detailed reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of why Mrs Schubert's new career is challenging and rewarding with some reference to the text	3
• Demonstrates a basic understanding of why Mrs Schubert's new career is challenging and rewarding	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It is challenging as she needed to work with dangerous prisoners who had been in prison for a long time. Many of them had not held an instrument before and had difficulty cooperating with people. It was rewarding as she managed to work them into a cohesive band supporting each other. She even made use of the experience to successfully help problem students at school.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Identifies when Oliver was supposed to sit for the Abitur	1

Sample answer:

He had six months to go to the Abitur/final exams.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a comprehensive and perceptive understanding of the reaction of Oliver's family and friends to his change of plans with detailed reference to the text 	5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a thorough understanding of the reaction of Oliver's family and friends to his change of plans with some reference to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a sound understanding of the reaction of Oliver's family and friends to his change of plans with reference to the text 	3
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a basic understanding of the reaction of Oliver's family and friends to his change of plans 	2
<ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Oliver's family and friends were completely surprised by his sudden change of plans, because he was always interested in becoming a researcher, excelling in Science and Maths. Straight after this final exam he did not go to university but he travelled to Africa to do social work with poor people. He had a huge collection of plants and animals (in aquariums) which he gave away (to the university and city council). This was the complete opposite of his lifelong dream.

Section III — Writing in German

Part A

Question 16

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises ideas and information coherently Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information with some coherence Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates some ability to organise information Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in German

Part B

Questions 18 and 19

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2016 HSC German Beginners

Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Friends, recreation and pastimes – telephone conversation	H2.2
2	1	Education and work – announcement	H2.2
3	2	People, places and community – traffic report	H2.5
4	3	Holidays, travel and tourism – telephone message	H2.3
5	4	People, places and community – advertisement	H2.2
6	4	Education and work – face to face conversation	H2.1
7	4	Friends, recreation and pastimes – face to face conversation	H2.1
8	5	Future plans and aspirations	H2.4
9	5	Family life, home and neighbourhood	H2.1

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
10	3	People, places and community – advertisement	H2.2
11 (a)	1	Family life, home and neighbourhood – horoscope	H2.2
11 (b)	3	Family life, home and neighbourhood – horoscope	H2.2
12 (a)	1	Education and work – diary entry	H2.2
12 (b)	2	Education and work – diary entry	H2.4
12 (c)	2	Education and work – diary entry	H2.2
13 (a)	1	Holidays, travel and tourism – chat room exchange	H2.1
13 (b)	2	Holidays, travel and tourism – chat room exchange	H2.2
13 (c)	3	Holidays, travel and tourism – chat room exchange	H2.4
14 (a)	1	Education and work – interview	H2.2
14 (b)	5	Education and work – interview	H2.1
15 (a)	1	Future plans and aspirations – article	H2.2
15 (b)	5	Future plans and aspirations – article	H2.1

Section III — Writing in German

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
16	4	Friends, recreation and pastimes – email	H3.1, H3.2, H3.3
17	6	Family life, home and neighbourhood – diary entry	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in German
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
18	10	Education and work – script of a talk	H3.1, H3.2, H3.3
19	10	Education and work – script of a talk	H3.1, H3.2, H3.3